

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之
白紙出賣價錢相宜如意者請來面商



EXPORT
CANADA'S FINEST
CIGARETTE

「躍市砵」
為加拿大最好
之香烟

廣生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.

236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

各種貨品 同時運到

台灣鳳梨 散糖薑拳
台灣竹筍 溪紅炮
東方蝦片 連榴桂炮
散庄枝干 時聲炮
盒庄枝干 九龍吐珠
錦盒糖薑 瓷瓦盅蜜薑

雙托水仙花頭

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 Pacific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

聖誕將近到 送禮要講究
若問何物好 元豐樣樣有

彩盒枝干 各式糖羌
錦盒茗茶 送禮草味

一九五五年新吉勝已到了
第二期冬季行情不日印妥寄上

香港 廣生雜貨行
MAK KWONG KEE

選行本
鹿茸 人參 鹿茸 鹿茸
鹿茸 鹿茸 鹿茸 鹿茸
鹿茸 鹿茸 鹿茸 鹿茸

辦選行本
鹿茸 人參 鹿茸 鹿茸
鹿茸 鹿茸 鹿茸 鹿茸
鹿茸 鹿茸 鹿茸 鹿茸

六九七七報電 號九十四街行北南港香
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

瓜菜什貨店出賣
菓于瓜菜什貨生意出賣。位於三五
九號街碼頭街。每月租銀四拾元
。架生齊備。如意者請來面議。
電話 FA. 9216

中共宣佈
江門船廠改為國營
香港亞洲社電。此間自江門方
面獲悉。中共當局正式宣佈江門船
廠。改為國營。除少數技術人員
人員之外。所有僱員。均經開革。
猶憶江門淪陷之時。其方勒令該廠
改為公私合營。

廣州餐館紛紛停閉
香港亞洲社電。此間自廣州方
面獲悉。廣州市上各著名餐館。現
方面趨向無窮例之不景氣狀態。大
三元。洞天。七妙齋等多間。已經
停閉。此種不景氣現象。係自今年
下半年開始。而其原因。則為中共
在三年前履行「五反清算」。使市民
不勝經濟上之負擔。較方面又稱。
總共當局已將若干業已停閉之餐館
。改為國營食堂。但仍保持原來之
店名。

世界新聞
中共竭力擴充
各地集體農場
香港亞洲社電。此間自大陸報
導中獲悉。北平政權。為提早實現
各團體農場中之奴工制度。現方竭
力擴充其區內集體農場。據報。最
先在共方考慮之中者。為合併及擴
大散佈大陸各地之九萬一千個農業
合作社。同時並已擬定具體計劃。
在各團體農場內。總面積達三
百畝。將完全使用俄製農具。並
在所謂蘇俄農業專家監督之下云。

代理各牌新舊汽車
手續妥當 價錢相宜
現有最新 Dodge 牌客車
出讓。設備齊全。
祇駛過五百里
原價 \$3319
廉售 \$2895
充銀期先付 \$600
用舊車交換亦可

陳進啓
電話 EM. 7989

廣生雜貨
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER B. C.

國祖到新
藕蓮鮮

精製白油腸
鴨肝腸
五花肉
大原鴨
鴨下庄
鴨片肉

本埠同大
菜瓜土本
市上同大

馬文仲會計師事務所
電話 TA. 3621
各稅項報 會計審計
兼收舊欠 無不效驗
地址登九三號市定街東四一〇房
VANCOUVER 4, B. C.

梵亞林學校招生
歡迎華生人我們極優美絃索音樂隊
。若私人教授則用汝自置的樂具。
同班教授。本校給以梵亞林。
Douglas Stewart
1501 Vancouver Block
736 Granville PA. 3715

寶寶公司
Paul & Paul Radio Co.
308 Powell Street
VANCOUVER 4, B. C. PA. 7657

現有新 Dodge 牌客車
出讓。設備齊全。
祇駛過五百里
原價 \$3319
廉售 \$2895
充銀期先付 \$600
用舊車交換亦可

陳進啓
電話 EM. 7989

余壽仁
YEE SO YEN TONG
232 Main St. VANCOUVER, B. C.

心氣痛丸
欲知詳細函索即奉
不受 C.O.D. 見諒
總代理
Hong Kong Co.
149 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

廣生雜貨
KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 Pender St. E.
VANCOUVER 4, B. C. Canada

以上各種 加拿大 廣生公司
對症丸膏 代理 廣生公司
香港醫學博士 醫學博士 醫學博士
英文地址: Yang Ng Tong Medical Manufacturer, 581 King's Road, Hong Kong

雙龍牌
米白等上最

萬和昌 溫地興 廣利豐 元發 廣生 廣萬 廣雲

AMERICAN PRESIDENT LINES
QUON ON CO. LTD.
254 1/2 Pender St. E.
TEL. PA. 1025 Vancouver, B. C.

由溫哥華 往香港 三百六十五元
來回票六百九十五元

AMERICAN PRESIDENT LINES
781 Sacramento Street - San Francisco 5, California, U.S.A.

司公船輪統總國美

由溫哥華 往香港 三百六十五元
來回票六百九十五元

單戀

謝覺慧

一輪明月在黑夜的頭上慢遊地
行着，幾顆星灼灼地在爲伴；照
亮了萬物逆旅的一角。溪水靜流地
響着，像醉人的情調，四週靜
默着，自然是美麗的！同樣，愛情
也是一樣和偉大的！一對男女首先
心相通，刻已親密地半斜地依
偎着，在靜靜的深夜，溪流和
生命愉快底邊沿也伴他陶陶醉醉；在
享受？不，聽着，她底銀鈴之聲
了！這是新的開端！

需要興奮

冰濤自幽默月刊

一個中年人走去看醫生。訴苦
道：「醫生，我一見了女性便覺迫
不自在，朋友譏笑我的自賤，我
欲不在別人的庇蔭下生活，不願人
安排了我的心，更不欲吸汲他人
誰是殘酷的？」

鶴驚崑崙

第一回 獵豔偷香門徒大戒 懺悔過老俠動慈心

鮑老拳師才點了點頭。又轉過身去看第十四門徒魯志中。
他的刀法絲毫不錯。可是秦志保的刀法却不行。鮑老拳師在旁
了不到五分鐘，秦志保竟露出了六七個破綻。並且越趨越險。鮑老
他越覺得手忙脚亂。鮑老拳師一生氣。過去一脚。鎗那一聲
將秦志保手中的鋼刀踢落在地。秦志保滿面通紅。右手疼得不
能再拿東西。伸着左手。由地下撿起來鋼刀。遞給老拳師。鮑老
拳師連看也不看。就與魯志中對起刀來。只見刀光飛舞。老拳師
雖然身體不大靈便。但是刀法毫無破綻。往來二十餘合。魯志中
怕師父的氣力接不上。便收住刀勢跳到一旁。鮑老拳師把刀向秦
志保一扔。說：「你剛才那刀法。走在江湖
上若遇到孫子那樣的。你也不一定吃虧
！秦志保低着頭。慚愧得一句話也不敢說
。鮑老拳師走開。又要看第十一門徒馬
志賢的雙鉤。這時他的二兒子。自命爲
「小崑崙」的鮑志霖。就從門裏走來了。鮑
老拳師一看見二兒子那張黃瘦的臉。沒精
打彩的樣子。他就更是生氣。便連着他也
不看。走過去教給馬志賢使用雙鉤。鮑志
霖也敷衍了事地在場上打了一套拳。然
後他就站在一旁歇着去了。鮑老拳師也不理他。又轉身去看江志
升的寶劍。江志升是老拳師第三十的門徒。學藝雖不足三年。
但他的武技已超過了他所有的師兄。舞了一週劍。他又向兵器架
拿過刀來。走了兩週刀。身輕刀快。不似着數一點不差。而且姿
勢也非常之好看。鮑老拳師看了。不禁暗暗點頭。同時心中又有
點嫉妒。暗想我若有這樣一個兒子。豈不給我爭光？我的崑崙刀
十四手秘訣。也不至於沒處傳授了！又見江志升穿的是身青背
縐褲褂。袖子上還鑲着白緞子邊兒。烏黑的一條辮子在頭上盤着
二匝。襯上他那張白淨的長臉。細眉朗目。簡直像一個美少年婦
。鮑老拳師一看他的模樣。心裏就不喜歡了。倒背手兒轉身走去

他叫道：「不是這樣！我想你
給我一點興奮劑。待我能提高精神
。更迫得趕快一點！」

科學新知

有一個最新發明的電鋼琴。是
專給玩的人一個人聽的。這一來。
令學習鋼琴的人。不至吵及鄰居。
所以。有見習鋼琴之稱！

人生隨筆

飛鵬

「生之憾」
！又一年了。
在過去的日子裡，時間老人乘
我不覺地，偷偷地替我一絲一絲加
長，把嘴邊黃黃的鬍子漸漸的染黑
了，在嫩滑的額上輕輕的刻了數
劃，還劫去我底天真，驅逐我以苦
悶。

奉和

盧觀藜詞長孔誕五絕

其一
爭鳴屹立百家中 定禮刪詩萬代崇
此日欣逢聖誕日 儒林終古感春風

其二
恢恢聖道久彌彰 如日經天遍四方
六藝會開治一也 非常人語自非常

其三
却恨聖人不復來 倒懸今爲衆生哀
問誰能秉春秋筆 莫使奸邪逞獨裁

其四
邪說紛紛聲震天 紅潮瀾烈甚眉燃
天涯幸得存知己 衛道居然共共肩

其五
坑儒今日事重演 劫裏神州又一年
一脈能傳忠恕道 發揚光大賴羣賢

來函簡覆

廣爾先生：
你給我們的信，經已收到了。
你的「關懷華僑青年生活和出路」并
爲「正義與真理」而呼籲的好意，確
值得欽佩。至於你的佳作儘可以給
我們欣賞，若是有發表家價值，
我們一定樂意刊出，談到「保留版
權問題」未免言之太早，這一點
，好像需要看過「復貨」才能還價的
一般，開玩笑，勿怪。此復并祝
康健

良鄉栗子

克之

「栗」是樹名。「栗實」是俗稱的
「栗子」。因爲它經霜以後才能熟。
所以它不是熱帶的產物。
北平的「糖炒栗子」。在中秋前
即可登場。每個商店門口。都放
着一個大行軍鍋灶。高高的樹着烟
肉。傍晚時分便由店夥生起火來。
揀着長柄鐵鏟開始炒栗。炒時用沙
加滿糖。緩緩把栗翻勻。至於炒的
時間多少。視銷路的暢滯而定。正
常的情形。生栗炒熟約需四十分鐘

極樂氏包醫瘡痔

不用刀割。包無痛苦。
藥到止痛。七天全癒。

味精

FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. P.A.
Vancouver 4, B.C.

專醫瘋癱症

由唐山特辦蘇癱藥
蘇癱藥每瓶一元二角五分
蘇癱藥每瓶一元二角五分
蘇癱藥每瓶一元二角五分

OWL DRUG CO.

舖材藥路澳
聘有華人店員在喜市定
定街夾亞爾街
Ginseng 止咳良藥
Dolan 神效風濕丸
二元九毛五

來函簡覆

廣爾先生：
你給我們的信，經已收到了。
你的「關懷華僑青年生活和出路」并
爲「正義與真理」而呼籲的好意，確
值得欽佩。至於你的佳作儘可以給
我們欣賞，若是有發表家價值，
我們一定樂意刊出，談到「保留版
權問題」未免言之太早，這一點
，好像需要看過「復貨」才能還價的
一般，開玩笑，勿怪。此復并祝
康健

良鄉栗子

克之

「栗」是樹名。「栗實」是俗稱的
「栗子」。因爲它經霜以後才能熟。
所以它不是熱帶的產物。
北平的「糖炒栗子」。在中秋前
即可登場。每個商店門口。都放
着一個大行軍鍋灶。高高的樹着烟
肉。傍晚時分便由店夥生起火來。
揀着長柄鐵鏟開始炒栗。炒時用沙
加滿糖。緩緩把栗翻勻。至於炒的
時間多少。視銷路的暢滯而定。正
常的情形。生栗炒熟約需四十分鐘

極樂氏包醫瘡痔

不用刀割。包無痛苦。
藥到止痛。七天全癒。

雲城第一家

HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B.C.
電話 Phone Pacific 1030

Chungking Chop Suey

178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARINE 1734

華高豐大拿加

司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

Simon's HAVANAS

Pandora
EL PRODUCTO
FOR REAL ENJOYMENT

新張廣告

司公限有行力
LEE-HAN Agency Co. Ltd.
276 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
電話 MARINE 9014
電報掛號 "LEE-HAN"

馬遜傢俬製造廠

A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. Tel. 3468

雲城第一家

HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B.C.
電話 Phone Pacific 1030

Chungking Chop Suey

178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARINE 1734

華高豐大拿加

司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

Simon's HAVANAS

Pandora
EL PRODUCTO
FOR REAL ENJOYMENT

新張廣告

司公限有行力
LEE-HAN Agency Co. Ltd.
276 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
電話 MARINE 9014
電報掛號 "LEE-HAN"

馬遜傢俬製造廠

A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. Tel. 3468

劉望 9629 Ave. 接車行李 運貨物 搜奇探秘錄 精神及魄力 是汝所應得

聯活公司

LINWOOD COMPANY
108 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
電話 PA. 7825

發售男女衣服專造廚房白衣服

華新書局

最新詳解英漢大辭典 特價五元
這套用靛道林紙。印裝精美。參
考二次大戰後英美日等國著名大學
的新辭典而成。包羅許多方言俗語
和俚語。為同類字典所無。堪稱為
研究英語者必備的最新參考書。李
作德主編。長七寸闊四寸半厚二寸
少年維特之煩惱 一元二角
水恆之戀 後人著 一元
民間笑話 六毛
民間故事 六毛
民間歌謠 六毛
性之笑話 四毛
母女春情 一元二角
新編琴絃曲譜 一元
粵曲曲譜精華 二册 七毛
公認正韻 李耀英著 八毛
沒有溫暖的春天 李耀英著 八毛
偵探門智大開殺戒 三册 九毛
銷魂賊智三手偵探 二册 六毛
桃色怪案情婦跳樓記 二册 六毛
女神俠大破羣魔 二册 六毛
虎嘯龍吟 三册 八毛
雲中雙鳳 三册 八毛
鐵掌飛人 二册 五毛
陳公信痛打蕭崑山 二册 五毛
大俠神箭手 四册 一元
子母鐵鴛鴦 五册 一元
怪眼鐵頭陀 六册 一元
少林連擊劍 三册 一元
大江春水向東流 三册 一元
香艷熱情小姐生活 五毛
英雄淚入毛 文壇叢書 人倫八毛
全圖象棋秘訣七毛 百局 七毛
新編書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

WESTON'S BREAD

生美 鮮味

偉士頓麵包

國內新聞

深水埔大埔道村又有一場浩劫

大火燒燬六條街

焚木屋四百餘間

故由山麓吹至大埔道路邊之大
小木屋。乃燒燬無一倖免。且由於
風高物燥。木屋盡為惹火之物所著
搭。火乘風勢。蔓延極速。起火之
木屋。瞬成火海。瞬即蔓延至第一
街。第二街。第三街。大街等之本
屋均被燒燬至殆盡。(續完)

曾達舉家離奇失踪

週末郊遊一去不返

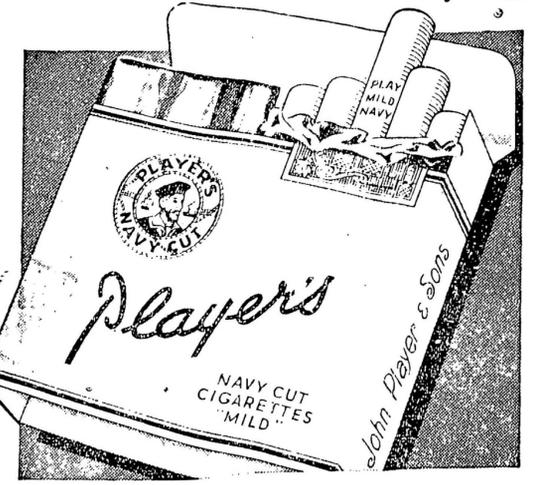
看來最可能是被人誘脅他往
香港訊。九月廿七日。一件驚
人。離奇而又嚴重失踪案件日發生
於九龍太子道。救助中國流亡知識
份子協會香港分會執行秘書曾達君
舉家突然失踪。曾君家屬。包括一
妻一子。距離曾君及其家屬失踪至
今已有七日。據認識曾君人士透露
曾君寓所。一切行李衣物細軟俱在
會君於上星期六中午聲言往新界
覓屋。一往未返。其妻與子亦於
日中告女傭往遊玩謂亦不終新界。
行前並無携行知所件。且囑傭人準
備食物為其子於星期一早上課。
此豈離奇而神秘失踪案件有關方面
認為異常嚴重。因在此失踪七天時
間內已動員大批人員偵查曾君及其
屬下落。但至今未有頭緒。曾及其
家人遭遇已引起種種懷疑。一為可
能發生意外事件。一為他們舉家逃
亡。最令人憂慮推測是他舉家被人
誘脅所擄。有關方面已來已前往新
界及有關地區搜尋。惟對此一離奇
失踪案件深感棘手。(未完)

折衝電療難症醫室

本醫務所乃為求健康者服務。專門
以電氣及電子方法療于頑症之腺病
。調節食品法。與按摩術兼施。
地址 1469 West Broadway
Vancouver, B. C.
電話 CEDar 1418

Player's

加拿大最溫 和及最美味 之煙仔



John Player & Sons
NAVY CUT CIGARETTES "MILD"

李家園

市上菜瓜時合

Lee Kar Shong Ranch
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.

穩寧土產
靚滑蘿白
老身冬瓜
靚白兆菜
如蒙光顧
存費自理

豆腐丸

好食哉 豆腐 天香園有
★ 罐頭豆腐丸
本園之罐頭豆腐丸行銷十餘年。
遠近馳名。隨時隨地。隨
諸君。隨意取食。四季咸宜。
且生鮮入罐。自有特殊風味。
如加水煮熟。則更浮滑
無比。與鮮製豆腐無異矣。
各大商戶均有代售。
發行所天香園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

風濕

電力威猛兼治風濕半身不遂脚
氣病氣管哮喘小腸疝氣等症
「應診詢問處」廣濟堂
「應診所」阻珠街東余風采堂
二樓三號房 Phone TA. 5738

風濕痛

斷水福驅風油

南洋請用
三分鐘內
當面止痛

THE ROYAL BANK OF CANADA

支行位於舖街夾喜街

本行接駁香
港匯單。莫
論郵匯電匯
。均能轉駁
。妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲煥著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

廣裕隆

加拿大
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大帶

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlavy Ave. HA 0141
VANCOUVER 4, B. C.

當押利息低廉押物留候壹
年秘密交易
本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。
音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此售自即以九折計
喜市定街東七十七號號時押舖廣告

中和公司

CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.

新到
合時國貨
各江海味
水仙花頭
沙田蜜柚
各式名茶
大帮

雲埠伊頓公司

THE T. EATON CO. LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君之信任

Now! GB enriched

GENERAL BAKERIES LIMITED

陳家菴

丸補精歸參
一品補大之重選光選

素胰健尿甜
發復免可療治本根

主治喉乾口渴
常思茶小水便
頻繁頭暈身倦
體熱不寒不熱
胃口如常但見
日減九患斯病
者請速服本菴
健胰素可復健
康誠治療甜尿
之聖藥也

WONG HORNE

AGENCIES INSURANCE
441 GORE AVE.
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

黃漢

經紀事務所
填報工商入息稅紙
解決。入籍移民事件
整理。生意數目部記
各種保險。營業買賣

極樂大補丸

人之身體乃氣血作用無論老少倘氣血失調身體必然牽動百病由
此而生君子防未然必先補血滋陰為本氣血強壯萬事可為自古用
藥如用兵用之得宜百戰百勝練之奇妙能以轉弱為強方知補力之奇
妙雖七八十歲之人服後六小時能轉老還童壯健能令服者滿意有此
實效是以名馳省港澳也此丸治氣血兩虛夜尿頻來尿後反滴眼花耳
鳴腰痛骨痛手足困倦夜睡不寧陽萎早泄面黃肌瘦大便閉結胃口不
開發育不全等症若不補身雖有嬌妻美妾黃金萬兩等於何用若服此
丸身體強壯精神奕奕勿以藥力奇妙而耽女性的實益壽延年
鹿尾巴丸 壹料廿圓 極樂還童丸 半料廿圓
極樂氏止咳膏 每盒壹圓 靈驗甜尿丸 每料十圓
極樂氏搜毒丸 每料三圓 服之能清內臟新舊毒症治風濕骨
痛遠年腫脚通身麻皮皮膚癢等
雲埠益豐理 通信地址 GECK LOCK SIE
531 Georgia St. E. Vancouver, B.C. Canada

奇異藥水

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身酸軟 肚痛氣痛
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛
此藥內服外擦併用。效驗如神。早經風行全球各埠。有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二毛五分。二號七毛五分。三號三毛。
各埠各大商店均有代售

總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

